



Демократии не растут на деревьях — они начинаются со свободных и справедливых выборов!

Гражданский Голос

Выпуск 5, № 6 (27)

Ноябрь-Декабрь 1999

Интервью:

Николае Телевко,
Вице-председатель
Центральной
избирательной
комиссии
(стр. 2)

Интервью:

Алёна Никулицэ
Директор
Национального
центра по
поддержке и
информированию
неправительственных
организаций
Республики Молдова
"CONTACT"
(стр. 3)

Борис Штейнман:
Трансформация
общества и третий
сектор
(стр. 5)

Боб Бануитт:
Восстановление
на Балканах
(стр. 12)

Информационный
бюллетень



МУХА И ШАПКА*

В журнале для деловых людей Республики Молдова *OBSERVATOR ECONOMIC* (№5(9), август 1999) г-н Валериу Реницэ, примар Суручень, вновь высказался в пользу установления в Молдове авторитарного режима. Первый сурученский «господарь» разъяснил, почему страну может спасти от кризиса лишь «добрый батюшка-царь» или, проще говоря, «просвещённый диктатор».

Подобная ретроградная позиция — личное дело г-на Реницэ. Однако уважаемый примар хочет впутать и меня в свой «бархатный удар», которым он так кокетничает, утверждая, что в одном из номеров нашего информационного бюллетеня я будто бы не оставил от него камня на камне. Всё, что я написал по этому поводу, звучало так: «Тем более, поразительно выглядит теория, поддержанная некоторыми лидерами независимой прессы, об установлении в Молдове гуманной... диктатуры» (*Гражданский Голос*, выпуск 4, № 6 (21), ноябрь-декабрь 1998). И только. Без конкретных имён и вхождения в детали. Но если верить румынской поговорке, муха на шапке не будет чувствовать себя хорошо до тех пор, пока сама не привлечёт к себе внимание.

Если г-н Реницэ считает, что «неподдельная любовь к стране» может быть выражена «как верой в доброго и мудрого диктатора, так и верой в демократию», то подобные суждения касаются опять лишь его лично. Но что заставляет меня быть более чем внимательным к тому, как г-н Реницэ «концептуализирует» свои идеологические «опусы», так это то, что публикация, в которой он выражает свои идеи, финансируется фондами EUROASIA и USAID. Являясь американским налогоплательщиком, я чувствую себя легко обескураженным, видя, как деньги, уплаченные мной в государственную казну, расходуются на апологии... гуманных диктатур. Если не ошибаюсь, г-н Реницэ не отказался также и от длительной ознакомительной поездки в США. Я не верю в экспорт демократии, тем более, чтобы открыть спасительную парадигму «просвещённого диктатора», вовсе не следовало пересекать Атлантику. Слава Богу, в Кишинэу можно и дальше вполне комфортно посасывать грудь других диктатур «с человеческим лицом».

Несмотря на то, что в течение мандатного срока парламентарий не имеет права пользоваться иными источниками дохода, кроме зарплаты, установленной для депутатов, в период своей парламентской кампании г-н Реницэ неосторожно объявил о своём намерении отказаться от положенного депутатского жалованья. Всё, что он получил в результате подобной предвыборной кампании — это 0, 183 % голосов избирателей. Хочется надеяться, что мы никогда не увидим нового примара Суручень с плетью в правой руке и с фонарём в левой, чтобы убедить нас в своей искренней вере в необходимости института «просвещённой диктатуры». Для меня искренность г-на Реницэ превыше всего. И особенно превыше его политических идей.

Поздравляем вас всех с Новым Годом!

Ionu Tudoran

* a se simți cu musca pe căciulă (рум. фразеологизм) — здесь: чувствовать себя виноватым





Гражданский Голос: *Уважаемый г-н Телекко, в период с 6 по 8 октября Вы участвовали в ежегодной конференции Ассоциации электоральных чиновников Центральной и Восточной Европы (АЭЧЦВЕ), которая проходила в Братиславе. Какие основные вопросы обсуждались на этой конференции?*

Николае Телекко: Прежде чем ответить на ваш вопрос, мне хотелось бы сначала кратко рассказать об АЭЧЦВЕ и её задачах. Восемь лет тому назад в странах Центральной и Восточной Европы началось проведение свободных и равноправных выборов на многопартийной основе. Сознывая, что в этой области пока ещё не хватает ни теоретического, ни практического опыта, электоральные чиновники этих стран решили встретиться 30 июля - 2 августа 1991 года в Будапеште на симпозиуме, посвящённом избирательным системам в этом регионе. Организованный при содействии IFES и Национального избирательного комитета Венгрии, симпозиум открыл возможность для проведения чрезвычайно полезных встреч электоральных чиновников Центральной и Восточной Европы со многими западными экспертами в данной области. В 1991 году официальные представители Албании, Болгарии, Чехословакии, Венгрии, Польши и Югославии выработали и подписали совместный протокол, который предусматривал создание региональной ассоциации избирательных чиновников – АЭЧЦВЕ. Позже к этому протоколу присоединились Эстония, Литва, Латвия, Украина, Казахстан, Македония, Хорватия, Россия, Молдова и т.д. Главными целями АЭЧЦВЕ были объявлены следующие: стимулирование международной кооперации, поддержка демократии при гарантировании права свободного выбора, развитие «прозрачных» и эффективных избирательных систем, ежегодная организация конференций с участием

«...гражданское воспитание должно начинаться со школьной скамьи...»

высоких электоральных чиновников и экспертов, обмен наблюдателями на выборах между странами-членами АЭЧЦВЕ и т.д.

В связи с этим хотелось бы поблагодарить фонды IFES и SOROS-Молдова, которые обеспечили финансовую поддержку в организации моей поездки в Братиславу.

Главная тема конференции звучала так: *Десятилетие демократии: роль воспитания в осуществлении права на голосование*. Иначе говоря, что нужно предпринять для того, чтобы способствовать активному участию граждан в управлении страной посредством выборов. Ведь не секрет, что в последние годы низкий процент участия граждан был зарегистрирован не только в развивающихся странах, но и в высокоразвитых государствах со старыми демократическими традициями. Особой проблемой является участие молодёжи на выборах. Известно, что число молодых людей, участвующих на выборах, очень невелико не только у нас. Это очень парадоксальная ситуация, потому что именно они должны быть заинтересованы в более активном участии в голосовании за тех, кто мог бы гарантировать им более приемлемые условия жизни, чем те, в которых мы живём сейчас. Зато пенсионеры очень активны, они голосуют массово, и зачастую их голоса становятся решающими. Возьмём для примера последние президентские выборы в Украине. Президент Кучма понял, что молодёжь является важной частью электората, и во время своей последней предвыборной кампании попытался приблизиться к ней насколько это было возможно. Кучма и его технический персонал организовали многочисленные мероприятия, в частности, для молодёжи. В конце концов, победу одержал Кучма. Эксперты утверждают, что во втором туре голосования молодёжь была намного активнее благодаря этим предвыборным мероприятиям.

Особый интерес вызвала у меня экспозиция современного оборудования и технологий, используемых на выборах, которые представили различные фирмы по производству аппаратуры для компьютеризации избирательных процессов. Было бы замечательно и нам иметь подобные технологии. Они уже используются во многих странах, устраняя многие проблемы, связанные с подсчётом голосов и компьютеризацией списков избирателей – острой проблемой для Молдовы, потому что наша нынешняя система учёта населения безнадежно устарела. Насколько я знаю, многие наши

граждане не имеют даже официального документа, удостоверяющего личность. Именно при составлении списков избирателей допускаются самые многочисленные нарушения.

ГГ: *Какая роль выпадает гражданскому воспитанию в формировании граждан и популяризации избирательного права?*

НТ: Существенную роль в вовлечении граждан в активное участие на выборах может сыграть именно гражданское воспитание. Это означает, что крайне необходимо разработать серьёзную программу по гражданскому воспитанию для населения. В рамках этой программы надо ознакомить граждан не только с их основными правами, но и с тем, как ими пользоваться. Граждане должны понять, что выборы представляют огромную важность для каждого из них. Гражданское воспитание должно начинаться со школьной скамьи, тем более, сейчас такая возможность у нас есть. Возьмём для примера избирательные участки. Где они обычно размещаются? В школах. Что мешает педагогам организовать для учеников экскурсии в избирательный участок, показать им, как проходит процесс голосования, объяснить им, что означает cabina для голосования, как войти, как выйти, кто имеет право голосовать, кто нет, как заполняется избирательный бюллетень и т.д.? Насколько видно, учителя могут стать ключевым фактором в проведении программ гражданского воспитания.

Из 628 примаров, избранных на последних местных выборах этого года, 182 являются учителями. Из 6402 членов местных советов всех уровней – уездного, городского, муниципального, сельского – более трети – так же учителя. Из более 20 000 членов избирательных советов и бюро, ответственных за организацию и проведение выборов на своих территориях, многие из них - педагоги.

Ясно, что этот важнейший раздел программы гражданского воспитания должен быть направлен в первую очередь молодёжи, обучающейся в учебных заведениях всех уровней. В школах надо организовывать различные олимпиады по правам и обязанностям граждан. Средствам массовой информации также выпадает особая роль в процессе гражданского воспитания населения.

ГГ: *Благодарю Вас.■*

18 ноября 1999, Кишинёу.

«... нет никакой необходимости в том, чтобы кто-то координировал деятельность третьего сектора»

Гражданский Голос: *Уважаемая Алёна Никулицэ, в период с 4 по 6 ноября текущего года Центр CONTACT организовал второй Форум неправительственных организаций Молдовы. Объясните, пожалуйста, нашим читателям, что означает подобный форум, и каковы его цели и структура.*

Алёна Никулицэ: Мы рассматриваем этот форум как встречу неправительственных организаций страны, встречу большой важности между представителями НПО, публичной администрации, делового мира и спонсоров, в рамках которой её участники обсуждают и анализируют проблемы, с которыми сталкивается гражданское общество, а также возможности финансирования инициатив и проектов, выработанных НПО.

Подобные форумы организуются практически во всех высокоразвитых странах, включая страны Центральной и Восточной Европы, как, например, Польша, Венгрия, Румыния и др. Что касается инициативы организации форума НПО у нас в Молдове, то можно сказать, что она позаимствована у коллег из Румынии, а точнее, у Центра помощи неправительственным организациям CENTRAS и г-на Дорина Тудорана, директора Международного фонда избирательных систем (IFES-Moldova). Организация подобного форума была предусмотрена в проекте Центра CONTACT, который был разработан по инициативе фонда SOROS-Молдова при участии CENTRAS и IFES-Молдова. Данный проект был financирован фондом SOROS-Молдова и Программой TACIS по развитию демократии.

На сегодняшний день в Молдове зарегистрировано более 1400 НПО. Конечно, не каждая НПО может позволить себе участвовать в работе форума. Неправительственные организации, изъявившие желание участвовать на форуме, должны были выполнить два условия: 1) заполнить формуляр участника, в ко-

тором был бы указан профиль деятельности; 2) представить некоторые исследовательские работы, материалы или успешные проекты для иллюстрации своей деятельности и её результатов. Совместно с консультативным советом мы осуществили отбор участников по сферам деятельности на основе этих формуляров и материалов (в этом году нами было зарегистрировано 9 областей деятельности).

Обычно подобные форумы проводятся в течение трёх дней. В первый день на пленарном заседании широко обсуждаются общие проблемы первостепенной важности, с которыми сталкивается неправительственный сектор, а также специфические проблемы, связанные с различными сферами деятельности НПО. Во второй день эти же проблемы (законодательство, регламентирующее деятельность НПО, их финансирование и налогообложение и т.д.) подробно обсуждаются в рабочих группах, а также на пленарных заседаниях. В этот же день участники формулируют различные предложения и приоритеты, связанные со сферами деятельности НПО. И, наконец, третий день посвящён обсуждению проблем, связанных с международным партнёрством и сотрудничеством, резолюций и окончательных результатов форума.

ГГ: *Каковы главные особенности последнего форума?*

АН: Различие между проведёнными двумя форумами очень существенно. Первый форум был всецело организован Центром CONTACT. Только наш центр занимался приглашением участников, составлением основных тем для обсуждения в рамках форума. Неправительственные организации не привлекались активно к процессу организации первого Форума НПО Молдовы. Они рассматривали форум скорее как «дежурное» мероприятие Центра CONTACT, чем значительное событие для всего гражданского обще-



ства. Спустя два года нам удалось убедить НПО, что проведение национального форума, на котором обсуждаются проблемы третьего сектора или самые насущные социальные вопросы, отнюдь не является прихотью какой-то организации. Форум должен стать общей акцией всего неправительственного сектора. Чем активнее НПО примут участие в организации форума, чем продуманнее и чётче станут их предложения по решению проблем гражданского общества, тем благотворнее для всех нас станут их усилия, тем энергичнее они продвинул вперёд всё общество.

Конечно, три дня работы второго Форума представляют лишь «верхушку айсберга». Им предшествовала кропотливая подготовительная работа в течение полугода, в которой приняли участие более 200 неправительственных организаций. За этот период они создали рабочие группы по различным областям деятельности, которые встречались периодически для обсуждения многих организационных проблем, а также для формулирования некоторых конкретных предложений и т.д. Например, рабочей группе по юридическим вопросам удалось выработать в течение этого периода конкретные предложения по совершенствованию законодательства, регламентирующего деятельность НПО. Одним словом, после проведения первого Форума неправительственные организации стали намного активнее сотрудничать между собой,

а также с различными партнёрами, местными и международными организациями.

Другая особенность заключается в том, что на последнем форуме была образована специальная рабочая группа представителей различных НПО (названная Советом), которая займётся выполнением резолюций, принятых на форуме. Речь не идёт о какой-то группе, которая взяла бы в свои руки управление неправительственным сектором. Во всяком случае, нет никакой необходимости в том, чтобы кто-то координировал деятельность третьего сектора.

Хотела бы также отметить, что в рамках второго Форума была организована ярмарка НПО Молдовы, на которой более 50 неправительственных организаций получили возможность выставить стенды, наглядно иллюстрирующие их деятельность.

Думаю, что надо проводить национальный форум НПО ежегодно. Возможно, в следующих выпусках форума число участников-НПО сократится – чем больше неправительственных организаций примет участие в работе форума, тем больше будут и расходы на его организацию, а ведь кто-то должен за всё это платить. В будущем CONTACT предполагает уделить больше внимания качеству, чем количеству. В работе форума должны участвовать самые активные и сильные НПО. В то же время, считаю, что его участники должны внести определённую денежную сумму для участия, как это делается во всём мире. Это не означает, что такса должна быть равной для всех организаций-участников, так как её размер будет зависеть от их годовых бюджетов. Надо научиться самим изыскивать необходимые ресурсы для того, чтобы обеспечить свою деятельность. Никто извне не будет платить за нас постоянно. Только так третий сектор сможет стать сильным, развитым и по-настоящему независимым.

Думаю, что было бы очень полезно, по возможности, организовать и региональные форумы, а также форумы по сферам деятельности. Хорошим примером могут послужить организации, работающие в области экологии. Подобные региональные и «профильные» форумы мог-

ли бы подготовить хорошую почву для проведения национального форума.

ГГ: *Какие резолюции были приняты на последнем форуме, и кто будет заниматься их выполнением?*

АН: Как я уже говорила, CONTACT организовал последний форум при участии различных НПО, которые избрали совет. Форум уполномочил этот совет внедрять в практику принятые резолюции. Вообще-то, было много споров по поводу самого названия совета. Многие предлагали называть его координационным или консультативным советом. Кто-то даже предложил, чтоб придать этому совету учредительный статус. В конце концов, было решено оставить его просто Советом, без какого-то определения, в противном случае, спорящие так и не пришли бы к общему знаменателю. Во всяком случае, Совет не имеет права координировать деятельность третьего сектора; он будет занят исключительно реализацией принятых резолюций. Что касается самих резолюций форума, их можно классифицировать на *общие* и *по сферам деятельности*. Первая категория резолюций относится ко всем НПО, вторая связана с проблемами, специфичными для различных областей деятельности. Мне кажется, что самыми важными были резолюции о «прозрачности» деятельности НПО и Деонтологическом кодексе НПО. Его выработкой займётся Совет, после чего представит его организациям для изучения и обсуждения. Вполне возможно, что Деонтологический кодекс будет принят уже на следующем Форуме, а может быть, даже ещё раньше.

ГГ: *Осознают ли НПО, что рано или поздно международные «крапы» закроются, и нужно будет самим искать на местах финансовые ресурсы? Что предпринимают они в этом направлении?*

АН: Да, я думаю, что они осознают это. Об этом много говорилось и на форуме. Поэтому мы уделяем повышенное внимание партнёрским отношениям между третьим секто-

ром и деловыми людьми. Вторым важным партнёром в этом смысле является само государство. Под государством я подразумеваю местные публичные администрации и – почему нет? – некоторые правительственные программы. НПО должны научиться убеждать предпринимателей, в особенности местных, «инвестировать» в третий сектор и всячески поддерживать его. В этом контексте профессионализм и честность НПО должны сыграть важнейшую роль. Ясно, что деловые люди больше всего заинтересованы в получении прибыли, но НПО должны быть теми, кто сумеет убедить их в том, что в стране, в которой царит хаос и беззаконие, в которой гражданское общество – скорее мечта, чем действительность, рано или поздно предприниматели потеряют и своё дело, и накопленный капитал. Во всяком случае, Центр CONTACT готовит на следующий год ряд семинаров, на которых эта проблема будет обсуждена и детально проанализирована. К сожалению, наперекор тому факту, что финансирование извне когда-то всё же прекратится, многие НПО ещё не очень задумываются над этой очень жизнеспособной и недалёкой перспективой. Думаю, что финансирующие организации, которые развернули в Молдове свою деятельность, допустили в этом вопросе стратегическую ошибку. Однако надо признать и тот факт, что у нас есть немало сильных и профессиональных НПО, чьи бюджеты составляют от 5000 до 50 000 \$ США. И всё же очень многие НПО Молдовы ещё малы, и их деятельность разворачивается пока лишь на местном или региональном уровне, поэтому мало верится, что они сумеют – во всяком случае, сегодня – выдержать бремя растущих расходов.

ГГ: *Благодарим Вас.■*

30 ноября 1999, Кишинёу.

ТРАНСФОРМАЦИЯ ОБЩЕСТВА И ТРЕТИЙ СЕКТОР

Борис Штейнман

Конец второго тысячелетия однозначно поставил перед мировым сообществом проблему перехода к новой устойчивой стратегии развития, органично сочетающей интересы Человека как субъекта процесса развития, отдельных общественных групп (социальных актёров) и общества в целом, и планеты Земля, как сферы человеческого обитания. Развитие цивилизации создало условия, когда страна, независимо от её географического положения, уровня развития населения (человеческого и интеллектуального потенциала), экономики и социальной сферы, желает ли она того или нет, оказывается включённой в мировой процесс глобализации, в котором объективно главенствующая роль принадлежит ведущим экономическим и политическим странам. В другой параллельно протекающий процесс интеграции страна включается только тогда, когда её общественные силы и государственные структуры приходят к согласованному пониманию сути внутренних и внешних процессов, когда

у страны как целого формируется цель стать в новом формирующемся мире XXI века равноправным партнёром с развитыми странами. Активное понимание и участие страны в этих процессах определяют её судьбу на много лет и поколений вперёд. На сцене мирового театра продолжается извечный спектакль жизни, и перед каждой страной встаёт гамлетовский вопрос "Быть или не быть". Право принять участие в игре имеют все, но сыграть свою роль и получить ответ на свой вопрос государство и его народ обязаны самостоятельно.

Спонтанно развивающийся процесс глобализации, как всегда, с позитивными результатами для некоторых участников имеет и отрицательные последствия для "неудачников". Это неумолимый рост бедности и отторжение вследствие этого от активной социальной жизни сотен миллионов людей. Сочетание экстенсивной модели развития, основанной на возможностях удовлетворения потребностей "золотого миллиарда" населения, внутренних проблем многих

стран и региональных финансово-экономических кризисов, последствия колоссальной взрывной силы процесса распада советского пространства создали предпосылки для нового глобального кризиса. Президент Мирового Банка Джеймс Вулфенсон в своём выступлении на годичном собрании Банка 6 октября 1998 определил его следующим образом: "Сейчас у нас есть возможность признать, что на горизонте неслышно назревает кризис. Мировой

литических, институциональных, культурных и экологических аспектов жизни общества. ...Бедные не могут ждать, пока мы заняты поиском решений, обсуждаем новую финансовую архитектуру или пытаемся осознать с запозданием, что человеческий кризис касается нас всех."

В этих условиях Молдова, молодое по современным цивилизованным меркам государство, успевшее стать самой бедной страной Европы, должна определить свой путь развития, найти силы и ресурсы для прорыва в будущее.

Еще во времена НЭПа известный литературный персонаж Остап Бендер выдвинул прекрасный лозунг для советских людей: "Спасение утопающих - дело рук самих утопающих". В 1998 г. этот принцип вице-президент Мирового Банка, профессор Штиглиц, сформулировал следующим образом: "Если нужна жизнеспособная политика, развивающиеся страны и страны с переходной экономикой должны разработать её самостоятельно" ("Трансформация" вып. 9, № 3, стр.5.).

Но её разработка возможна, если определена с учётом мирового опыта стратегия развития и пути её реализации. Современная концепция развития (консенсус Сант-Яго, апрель 1999) вкратце формулируется следующим образом: "Сегодняшние цели развития намного шире. Мы хотим повышения уровня жизни, включая улучшение систем здравоохранения и образования, а не только роста внутреннего валового продукта. Мы хотим стабильности развития, которое включает сохранение природных ресурсов и поддержание здоровой окружающей среды. Мы хотим равноправного развития, которое гарантировало бы всем слоям и группам общества, а не только его руководящей верхушке, пользование плодами развития. И мы хотим демократического развития, в котором граждане участвуют различным образом в принятии решений, которые затрагивают их жизни" (Annual World Conference on Development Economics, april, 1998, James D. Wolfensohn).

Новое определение развития требует и нового принципа формирования



Javier Romero

демографический кризис, в результате которого население планеты увеличится в следующие 25 лет на 3 миллиарда человек. Кризис глобальных водных ресурсов, в результате которого 3 миллиарда человек будут испытывать нехватку воды к 2025 году. Кризис урбанизации, означающий, что городское население в ближайшие 30 лет утроится. К 2020 году две трети населения Африки будут жить в городах, в которых сегодня не наблюдается никакого экономического роста. Продовольственный кризис, означающий, что в ближайшие 30 лет производство продуктов питания должно увеличиться в два раза.

И это кризис всего человечества. Кризис, от которого развитые страны не смогут уберечься. Это кризис, который не будет преодолен, если мы не решим фундаментальный вопрос взаимозависимости развитого и развивающегося миров и не примем целостного подхода как к развитию, так и к преодолению кризисных ситуаций совместными усилиями, а также с учётом финансовых, социальных, по-

ния “команды” для её выполнения. Цели достижимы при объединении усилий всех социальных актёров и их готовности к конструктивному межсекторальному сотрудничеству. Г-н Вулфенсон сказал по этому поводу следующее: “Мы должны мыслить в терминах межсекторальной стратегии. Мы не можем говорить об образовании, не учитывая ситуации со здоровьем, и мы не можем рассматривать образование и здравоохранение без понимания ситуации с сельскими дорогами. Мы также должны мыслить категориями сотрудничества. Нам следует осознать, что мы, четыре партнёра – правительство, гражданское общество, частный сектор и международные организации -, должны действовать на основе долгосрочной национальной стратегии, которая включает все компоненты развития.”

И в этом процессе люди должны взять на себя активную и конструктивную роль в своём собственном преобразовании - они должны быть в кресле водителя. А представителем активной части людей (общества) является гражданский неправительственный сектор. В развитии есть несколько проблем, в решении которых гражданское общество является ключевым партнёром. В условиях трансформации общества, перестройки общественного и индивидуального мышления третий сектор помогает людям осознанно и ответственно включиться в процесс выработки программы действия и привлечения к активному участию в её реализации народа, то есть тех самых людей, в интересах и на благо которых и совершаются все преобразования. За годы переходного периода люди и организации гражданского сектора, участвуя в трансформационных процессах, освоили новые технологии общественной жизни и накопили определённый опыт работы по правилам новой системы. Неправительственные организации являются пусть и небольшой, но той реальной силой, которая в трансформируемом обществе утверждает истинный смысл таких социальных категорий, как права человека, демократия, гражданин, социальная справедливость, рынок, приватизация и состоятельность, общественные интересы и социальное партнёрство. Третий сектор воссоздаёт разрушенную систему социальных коммуникаций, устанавливает социальные связи между секторальными партнёрами и побуждает их в своих действиях учитывать интересы общества, его соци-

ального сектора. Он стремится для преломления негативных тенденций, выхода из кризиса и перехода к развитию, эффективно применить позитивный международный опыт, побудить государство и частный сектор на основе апробированных международным сообществом производственных и социальных технологий эффективно использовать ресурсы страны, её социальный и организационный капитал.

Как показывает исторический опыт, восстановление связности в обществе - восстановление социальных коммуникаций возможно только на основе формулирования объединяющих общество значимых целей (национальной идеи), что создаёт реальную основу для стимулирования социальной активности людей. Только их активная работа, в конечном итоге, позволит переломить ход событий. Этот подход может стать одним из компонентов разрабатываемой концепции “Молдова 21”.

У Молдовы есть несколько уникальных для неё проблем, обусловленных временем и историей. Это проблемы идентификации, целостности и интеграции.

- Идентификация - определение каждым человеком своего отношения к обществу и государству, осознание своей гражданской ответственности за себя и за страну.
- Целостность - осознание территориями, обществом и страной в целом взаимосвязи своих проблем, их решения, своего места и роли в мире.
- Интеграция - последовательное продвижение страны к активному и полноправному участию в мировых процессах, к занятию своей особенной международной социально-экономической ниши.

Комплексное решение этих проблем есть процесс формирования молдавской политической нации, молдавского общества и государства как неотъемлемой части цивилизованного мирового сообщества XXI века. Строительство молдавского общества является составной частью концепции устойчивого развития страны.

Для решения всех этих проблем необходимой компонентой является развитие коммуникационной среды (технической и человеческой), адекватной требованиям XXI века и способной поддержать уровень информационного обмена; распространение знаний и формирование куль-

турного пространства через системы непрерывного образования; обеспечение функционирования здравоохранения и систем жизнеобеспечения; создание на основе инновационных технологий эффективного производства и сферы услуг.

Разработка и реализация Программы устойчивого развития “Молдова 21” должна опираться на возможности реальных субъектов социальной и экономической жизни страны. Нарботка практического опыта и отработка различных схем реализации концептуальных положений Программы лучше всего осуществляется инструментом Пилотных проектов, выполняемых на различных этапах программы. С этой целью в рамках реализации программы “Молдова 21” предлагается разработка проекта создания сети *SD-Community Building Net*, которая является формированием сети опорных узлов по устойчивому развитию на локальном, региональном, национальном уровнях в виде клубов, центров, групп, Советов по устойчивому развитию. Основная цель – это объединение населения и местной власти, сотрудничество всех секторов на местном уровне в комплексном решении задач выхода из кризиса и развития, строительство местных сообществ. Эти структуры могут активно содействовать достижению основной цели административно-территориальной реформы - экономической самостоятельности и самоуправляемости территорий, мобилизуя людей на достижение общих, понятных каждому целей. В этом процессе очень важно участие неправительственных организаций и малого бизнеса.

Последовательная реализация модели требует столь же последовательной разработки программы и отдельных проектов в её рамках и, самое главное, обеспечения реализации каждого проекта. Большая дорога начинается с первого шага. И этот шаг должен кто-то сделать.

Развитие - это сложный и длительный процесс трансформации людей и их отношений, возникновения из кажущегося хаоса новых структур, достижения ими зрелости и нового преобразования. Как сказал Макс Планк, новое рождается как ересь и умирает как истина. И задача тех, кто строит и перестраивает общество, - органично поддерживать процесс, понимая, что целое – больше суммы частей, которые его образуют.■

ПУБЛИЧНАЯ ЖУРНАЛИСТИКА И ГРАЖДАНСКАЯ КУЛЬТУРА

Джей Россен & Дэвис Мерритт-Младший

Публичная журналистика не является какой-то обоснованной доктриной или строгим кодексом поведения; это своего рода философия в своём постоянном развитии, чья суть заключается в определении места журналистики в общественной жизни.

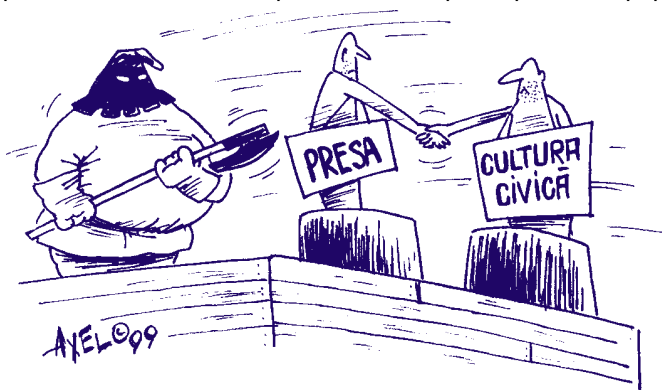
В наши дни журналисты пытаются контактировать с сообществами более эффективно, чем когда-либо, поддерживая гражданские инициативы или освещая в информационных средствах политические события посредством открытых публичных дебатов. Таким образом, многочисленные газеты не ограничиваются одной лишь ролью наблюдателя, пытаясь прогнозировать дальнейшее развитие событий в их сообществах.

Залогом высококачественной журналистики является наличие более чем хороших журналистов, просвещённой публики, сильной экономической базы и законодательства, гарантирующего на деле свободу слова и самовыражения. Так, например, без активной и динамичной, с политической точки зрения, публики даже самая ориентированная к массам пресса не будет способна выполнить ту задачу, которая отводится ей в гражданском обществе. Таким образом, вовлечение людей в обсуждение и решение проблем их сообщества, их интерес к публичным дебатам и политической борьбе, их нежелание быть всего лишь сторонними наблюдателями и стремление к тому, чтобы осознавать себя настоящими гражданами — всё это формирует тот необходимый гражданский капитал, на котором зиждется пресса. Отрицание этого капитала и полная обособленность от него, нежелание копить и приумножать его представляет для журналистов очень опасную западню со всеми вытекающими отсюда последствиями.

Публика — это нечто большее, чем обыкновенный информационный рынок или поле для проведения разного рода опросов мнений. Тем более, публику нельзя отождествлять с простым зрительским присутствием на всевозможных политических спектаклях. Общественное сознание формируется тогда, когда мы откладываем в сторону наши личные дела и направляем все свои силы на решение общих проблем. Это личное дело каждого из нас — когда и в какой мере посвятить себя общественным интересам. Занятым людям всегда трудно найти время для «политики». Вероятно, им так же трудно найти и мотивацию для ак-

тивного включения в общественную жизнь. Журналисты не могут не признать этот факт. Публика — слово, которое представляет главный объект журналистского ремесла — в лучшем случае, понимается как приобретение качественной и успешной журналистики. Это, скорее, результат, достижение, чем определённая аудитория, которую учитываешь перед тем, как обратиться к ней. Безусловно, не только одна лишь журналистика, но и вся гражданская культура в целом участвует в вовлечении людей в политическую жизнь, предоставляет им определённое место в политическом процессе и способствует развитию взглядов (и способностей) граждан подлинно демократи-

одной лишь публичной журналистики. Сама по себе пресса не способна создать полноценную гражданскую атмосферу, и совсем немногие граждане (и журналисты) желают, чтобы пресса обладала такой силой. Утверждение гражданской культуры является законной целью прессы. Но основная доля ответственности за формирование гражданской культуры лежит на правительстве, учебных заведениях, фондах, гражданских группах и общественных объединениях. И всё же участие журналистики в гражданском воспитании сопряжено определённым риском — это чрезмерное увлечение проблемами гражданской культуры и ... их чрезмерное игнорирование.



ческой страны. Эта культура простирается дальше урны для голосования и заседаний муниципального совета, дальше политических *talk-show* и анализа различных правительственных вопросов. Она есть там, где люди пришли к пониманию того, что проблемы сообщества надо решать сообща; что надо учиться решению проблем у тех, кто ранее преодолел их; что надо научиться выражать более убедительно свою точку зрения. Гражданская культура есть там, где люди осознают свои права и обязанности, где они получают удовлетворение от сознания выполненного долга в результате своего плодотворного участия в общественной жизни. С исчезновением гражданской культуры исчезает авторитет и свобода прессы.

Публичная журналистика старается предотвратить эту потерю. Она не должна жаловаться на то, что общество не обладает необходимой гражданской культурой, или, напротив, лгать, что такая культура существует. Публичная журналистика должна не только способствовать развитию гражданской культуры, она должна быть ответственной и за её формирование в сознании людей. Говорим, «способствовать», потому что эта задача не

Конечно, журналисты — не инженеры в области «гражданского» строительства, и их задача не состоит в том, чтобы закладывать основы гражданских сообществ, где бы они ни делали своё журналистское ремесло. Суть их ремесла состоит в том, чтобы заметить и донести (как можно более корректно, быстро и профессионально) до публики ту информацию о событиях, которые представляют общественный интерес. Однако журналистика предполагает и определённую отстранённость (беспристрастность) от данных событий, проблем и т.д. Например, объявив во всеуслышание о своём полном неприсоединении к какой-либо партии или идеологии, американская пресса афишировала свою агрессивную независимость, которая уважается практически во всём мире. Этот дух независимости, закреплённый законом, является одним из основных качеств американской журналистики и политики в целом, что отнюдь не означает проявление какой-либо угрозы политического характера. ■

(Настоящий текст представляет адаптированный перевод некоторых фрагментов статьи *Public Journalism: Theory and Practice*, 1994. Все права принадлежат фонду Kettering.)

НАБЛЮДАЯ ЗА МНОГОНАЦИОНАЛЬНЫМИ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Джон Бейсон

Всё чаще неправительственные организации (НПО) собирают деньги в различных странах с тем, чтобы передать их некоторым организациям с центральной администрацией (ОЦА) других стран. Но как могут быть уверены люди в том, что ОЦА исполь-

зуют эти деньги по назначению? Сейчас разрабатывается новая международная система аккредитации, которая будет основана на мониторинге деятельности НПО и ОЦА. Большое внимание будет также уделено тому, каким образом будут использоваться полученные от населения деньги.



зуют эти деньги по назначению? Сейчас разрабатывается новая международная система аккредитации, которая будет основана на мониторинге деятельности НПО и ОЦА. Большое внимание будет также уделено тому, каким образом будут использоваться полученные от населения деньги.

В наши дни телевизионные репортажи приносят в дома людей изображения различных катастроф, природных катаклизмов, эпидемий, войн и т.д. Глубоко взволнованные, люди сочувственно отзываются на призывы благотворительных НПО о помощи пострадавшим. В большинстве высокоразвитых стран функционируют сотни местных НПО, которые изыскивают фонды для национальных и глобальных благородных целей. Как бы ни была благородна публика, неправительственные организации должны выдерживать постоянную конкуренцию, чтобы получить эти средства, а также найти новые методы их получения.

Крупные НПО ответили двумя способами на ужесточение конкуренции. Во-первых, они стали использовать всё более сложные методы сбора денег. Телезрители являлись одной из самых желанных мишеней подобных НПО, которые имеют выход на них, и используют их с успехом. Мномомиллионная телеаудитория может оказаться очень чувствительной благодаря умелым телеведущим и популярным личностям, которые проводят благотворительные спектакли по сбору денег. Возможность электронного перевода денежных средств облегча-

ют максимально сбор денег, что совершенно не требует дорогостоящих процедур. Но некоторые предприимчивые НПО пошли ещё дальше. Они бросили все свои усилия на то, чтобы превратиться в глобальные предприятия. В результате, они стали многонациональными некоммерческими организациями, что позволило им собирать деньги одновременно в десятках разных стран. Большинство из них, как, например, «Save the Children» (Спасите детей), сначала функционировало на национальной основе, но постепенно стало разрастаться до уровня международных организаций.

Правительственные регламентации

В основном правительства всегда стараются поддержать НПО и их благотворительные акции. Многие правительства облегчают положение финансирующих организаций, освобождая их от уплаты налога на благотворительные средства. Чтобы поддерживать постоянное доверие публики к НПО – а это очень существенно для обеспечения финансовых поступлений с её стороны -, правительства хотят убедиться в том, что деньги поступают только к тем организациям, которые уже доказали, что они честны в своих намерениях и не допускают никаких злоупотреблений. Поэтому в высокоразвитых странах процесс сбора денег является объектом пристального внимания со стороны юридических инстанций. Очень часто фискальные органы сами устанавливают схемы наблюдения за поступлением денежных средств и методы их распределения и использования. Те же фискальные инстанции могут быть тем официальным органом, который сам регистрирует неправительственные организации, чтобы легче их контролировать. Тем не менее большинство правительств не сочло нужным монитORIZировать или контролировать, применяя к ним драконовские меры, их методы работы. В данном случае правительства больше уделяют внимание соблюдению общих юридических норм, регламентирующих финансовые операции коммерческих организаций.

Национальные агентства по мониторингу

Публичное доверие к НПО является фундаментальным условием для успешного сбора денежных фондов, имеющих благотворительные цели. Если же в прессе появляются сообщения о всевозможных денежных злоупотреблениях, допущенных некоторыми НПО, сам процесс сбора находится под угрозой срыва. Чтобы сохранить доверие публики и уменьшить опасность мошенничества и ложных призывов, в некоторых странах были созданы частные и полуофициальные организации по мониторингу. На сегодняшний день подобные агентства существуют в 7 европейских странах: одна – в Канаде и не менее трёх – в США. Некоторые из этих агентств пользуются правительственной поддержкой. Неправительственные организации, пользующиеся у публики и агентств по мониторингу безупречной репутацией, получают наиболее выгодные возможности и права, как, например, лицензию на сбор денег на улицах городов.

Одна из самых старых организаций такого рода является Национальное информационное бюро по вопросам благотворительной деятельности, созданное в Нью-Йорке в 1919 году. Это агентство было создано для того, чтобы официальные власти и публика были уверены в том, что деньги, пожертвованные в пользу американских ветеранов Первой мировой войны, дошли до назначения. В Швейцарии и Германии подобные агентства функционируют уже не один десяток лет, и публика опирается на их выводы, а некоммерческие организации, которым удалось завоевать у этих агентств хорошую репутацию, получают больше денежных средств. Каждое агентство по мониторингу выработало собственные стандарты по оценке доверия к НПО. Данные стандарты имеют много общих черт, как, например, требования, которые выдвигаются к НПО в том, что касается финансовой прозрачности и этических практик в сборе денег.■

(Настоящий текст представляет адаптированный перевод некоторых фрагментов статьи *Keeping Tabs On Multinational NGOs*, журнал *Alliance, Building Resources For The Community Worldwide*, вып. 4, № 3, 1999. Все права принадлежат издателям.)



Фонд «Sabre» был создан в 1969 году. Его цель заключается в поддержке свободных учреждений и распространении идеалов и ценностей, лежащих в их основе. Сегодня фонд разворачивает программу по финансированию, чья стоимость превышает 1 миллион долларов. Программа состоит в приобретении и бесплатном распространении книг и других дидактических материалов различным организациям развивающихся стран, идущих по пути демократических преобразований и рыночной экономики. Распределение книг проводится с помощью местных и международных неправительственных организаций, библиотек, университетов, школ, больниц, клиник, исследовательских институтов и других подобных учреждений. Последней инициативой фонда была программа «Оказание информационных услуг библиотекам». Главная цель программы заключалась в обеспечении как можно более широкого доступа населения развивающихся стран к всемирной сети Интернет и подобным информационным технологиям. «Sabre» также финансирует местные и международные симпозиумы, а также различные философские публикации, в которых обсуждаются различные механизмы функционирования свободных учреждений. Согласно Внутреннему кодексу о доходах Соединённых Штатов Америки фонд освобождён от налогов и зарегистрирован в качестве частной добровольной организации в рамках Агентства США по международному развитию.

Программа «Дарение книг»

«Sabre» поставляет воспитательные и дидактические программы для различных учреждений (университетов, средних школ и лицеев) и граждан Восточной Европы, бывших республик Советского Союза и других регионов мира.

Начиная с 1986 года, «Sabre» передал безвозмездно более 3 миллионов книг, журналов, видеокассет и CD-ROM-ов в рамках проектов, осуществляемых в Беларуси, Боснии и Герцеговине, Бразилии, Болгарии, Хорватии, Чехии, Эстонии, Гане, Гренаде, Венгрии, Индии, Киргизии, Латвии, Монголии, Румынии, Российской Федерации, Словакии, Танзании, Украине, Замбии и т.д.

Эта программа направлена, прежде всего, учащимся, студентам, учёным, исследователям, медикам, юристам и предпринимателям. Материалы, которые распространяются фондом, охватывают следующие области: бизнес и экономика, английский/американский язык и литература, английская и американская культура, наука и инженерия, компьютеры, информатика, медицина, здравоохранение, право и юриспруденция, социально-политические науки, философия, начальное воспитание и др. «Sabre» администрирует также программу по приобретению книг и подписке на различные публикации по сниженным ценам. Из этих книг и публикаций будут составлены различные коллекции, которые будут переданы библиотекам развивающихся стран.

«Sabre» осуществляет свою деятельность совместно с различными партнёрами, в частности, местными неправительственными организациями, которые информируют фонд о книгах, в которых более всего нуждаются гуманитарные учреждения той или иной страны. Книги и дидактические материалы, отобранные этими НПО, упаковываются в центральной штаб-квартире фонда, после чего отправляются к месту назначения в специальных контейнерах. Каждый контейнер вмещает примерно 20 000 книг. Партнёры обязаны проследить за доставкой литературы тому или иному учреждению; они также непосредственно распределяют книги тем, кто в них нуждается. Каждая страна, включённая в список стран, пользующихся поддержкой фонда, имеет право на получение не менее одного и не более трёх таких контейнеров.

Скоро «Sabre» отметит свой тридцатилетний юбилей, надеясь, что в следующем веке он с тем же успехом будет способствовать распространению философии и практики свободных учреждений.

Программа «Информационные технологии»

«Sabre» организует рабочие мастерские и учебные курсы в области информационных технологий для заинтересованных организаций и учреждений разных стран. Эксперты фонда адаптируют учебные курсы к потребностям и условиям той страны, в которой они будут проведены. Подобные курсы были уже проведены в Украине для ознакомления местных юристов с ресурсами и базой юридических данных, помещённых во всемирной сети Интернет.

Лица и учреждения Молдовы, заинтересованные в сотрудничестве с фондом «Sabre», могут направлять свои предложения по адресу:

Sabre Foundation, Inc., 872 Massachusetts Avenue, Suite 2-1, Cambridge MA 02139, USA

Председатель: Kenneth G. Bartels, **Директор:** William F. Clinger

Тел.: (617) 868 3510, **факс:** (617) 868 7916, **E-mail:** sabre@sabre.org

VI ФОРУМ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ РУМЫНИИ

Инна Гутюм

В период с 10 по 13 ноября текущего года в городе Синая проходил VI Форум неправительственных организаций Румынии, которому предшествовал ряд региональных форумов, организованных в 25 уездах страны. Эти местные форумы в большой мере продиктовали основные тематические вопросы для обсуждения на общенациональном форуме.

В работе Форума приняли участие более 150 представителей неправительственных организаций (НПО) Румынии, которые представляли их как географически, так и по различным сферам деятельности. На Форуме присутствовали также представители Департамента по делам гражданского общества при Президентуре Румынии, Комитета по связям между Правительством и НПО при Правительстве Румынии, Министерства иностранных дел, местных публичных администраций, которые продемонстрировали участникам встречи свою готовность к кооперации с третьим сектором, приводя конкретные примеры успешного сотрудничества и предлагая новые стратегии более тесной кооперации с НПО страны. Один из важных вопросов, обсуждаемых на этом форуме, заключался в необходимости придания учредительного стату-

са Форуму неправительственных организаций Румынии. В результате, новым ключевым элементом в этом смысле стала Группа по имплементированию резолюций (ГИР) – структура, призванная представлять интересы НПО и вырабатывать генеральную стратегию развития некоммерческого сектора Румынии. Идея создания группы быстрого реагирования в рамках Форума была высказана ещё в 1998 году, так как участники прошлогоднего форума ещё тогда пришли к пониманию необходимости создания подобной структуры, призванной представлять интересы третьего сектора в законодательном органе, привлекать инвестиции со стороны финансирующих организаций, а также реагировать быстро на развернувшуюся в прессе кампанию по дискредитации третьего сектора, начатую в 1998 году.

ГИР образована из 15 членов, избранных делегатами национального форума, а её мандат истекает с момента избрания нового состава ГИР на следующем форуме. Для оперативности в рамках ГИР были созданы 5 субгрупп, каждая из которых имеет свою тематическую направленность: 1) партнёрство; 2) законодательство; 3) облик; 4) гражданское воспитание; 5) внедрение практических принципов функциони-

рования НПО, рекомендованные в результате приобретённого положительного опыта. Доклады, связанные с деятельностью ГИР, были представлены на пленарных заседаниях форума.

В условиях закрытия некоторых существенных источников финансирования неправительственный сектор Румынии столкнулся с острой нехваткой финансовых средств. В связи с создавшейся ситуацией ГИР обратилась за помощью к Европейской комиссии и Агентству Соединённых Штатов Америки по международному развитию. К данной проблеме проявил интерес и Совет Европы, предложивший ГИР представить специальный документ, в котором были бы изложены все конкретные предложения, связанные с приоритетными направлениями вспомогательных гуманитарных программ, предоставленных Румынии для достижения максимальных результатов при наличии минимальных национальных фондов. Предложения ГИР по стратегии развития некоммерческого сектора Румынии были обсуждены в рамках рабочих групп Форума. Выводы, сделанные ими на пленарном заседании, обозначили следующие направления деятельности: укрепление способности администрации сотрудничать с гражданским обществом; укрепление способности НПО активно выявлять и решать проблемы сообщества; прямая поддержка программ НПО в различных областях деятельности, которые должны соответствовать хотя бы одному из следующих критериев: 1) иметь сильное публичное влияние и способствовать учредительному развитию организации; 2) решать общие социальные проблемы, порождённые реформами; 3) способствовать коммунитарному развитию; 4) вовлекать гражданское общество в процессы подготовки Румынии к присоединению к Европейскому сообществу.

Сформулировав стратегию развития некоммерческого сектора и установив диалог с финансирующими организациями, ГИР исчерпала свой мандат. Вот почему среди многих



На снимке: Работа VI-го Форума неправительственных организаций Румынии

предложений, выдвинутых ГИР, были и такие, которые касались непосредственно её статуса, а именно: продление мандата ГИР или предоставление представительного мандата для решения специфических и общих вопросов, связанных с неправительственным сектором Румынии; делегирование ГИР некоторых специфических полномочий, позволяющих ей представлять интересы всего некоммерческого сектора. Эти предложения были поддержаны на пленарных заседаниях, на которых были окончательно установлены полномочия новой ГИР: 1) концептуализация и внедрение в практику резолюций форума; 2) принятие решений по фактам, несправедливо дискредитирующим неправительственный сектор; 3) привнесение обществу понятия о необходимости неправительственного сектора; 4) выработка и проведение кампании по привлечению финансовых средств для реализации программ и проектов неправительственных организаций; 5) анализ возможностей и учредительных методов Форума неправительственных организаций.

Другим вопросом, предложенным ГИР для обсуждения, было принятие Деонтологического кодекса НПО. Так как данный вопрос представляет большую важность для развития всего неправительственного сектора, была обсуждена проблема качества услуг, предоставляемых некоммерческими организациями Румынии, и сформулировано стратегическое предложение, которое позволило определить методы повышения качества услуг, а также учредить административную структуру, которая несла бы ответственность за качество применения этих методов. После обсуждения варианта, предложенного ГИР, участники Форума в рамках рабочих групп внесли некоторые изменения в название и содержание документа, провели работу по окончательному варианту *Принципов положительной практики, рекомендованных для функционирования неправительственных организаций* и утвердили его на пленарном заседании. Этот документ может стать полезным инструментом, призванным способ-

ствовать улучшению качества деятельности НПО. Следует отметить, что финансирующие организации приветствовали его принятие, так как он облегчит им в дальнейшем отбор неправительственных организаций для финансирования их проектов.

Рабочие группы

На второй день форума рабочие группы обсуждали вопросы партнёрства и облика, а именно: 1) публичная администрация – политические стратегии в области неправительственных организаций; 2) учредительные структуры по партнёрству между местной публичной администрацией и НПО; 3) коммунитарное развитие; 4) межсекторное партнёрство; 5) отношения между НПО и средствами массовой информации; 6) публикации НПО в Интернете.

Проблема финансовых ресурсов НПО обсуждалась на третий день проведения форума. Данная проблема охватила многочисленные аспекты: финансовая политика, поиск и привлечение новых источников финансирования неправительственного сектора Румынии, самофинансирование, информационные и логистические ресурсы, человеческие ресурсы – устройство на работу, обучение, добровольческое движение, НПО – голос сообщества. Результаты работы рабочих групп, а также предложенные ими резолюции, были обсуждены и утверждены на пленарном заседании.

Резолюции

На основе сформулированных рабочими группами предложений было выработано шесть резолюций, которые впоследствии были приняты участниками форума. Во-первых, они обратились к Национальному совету по региональному развитию с предложением позволить НПО активнее участвовать в реализации стратегии развития на региональном и национальном уровнях. Во-вторых, было предложено в срочном порядке выработать законопроект о доступе к публичной информации и методологическим нормам. Это является конституционным правом, ещё не регламентированным каким-то

специфическим законом. Форум НПО также заявил о необходимости принятия закона об ассоциациях и фондах в том виде, в котором он был представлен Министерством юстиции. Необходимо заметить, что структура этого законопроекта на предыдущем форуме претерпела серьёзные изменения, после чего именно Министерство юстиции взяло на себя его окончательную доработку. В настоящем виде этот текст циркулирует между Министерством юстиции и Министерством финансов, которое уже утвердило его. На форуме были высказаны также предложения по внесению в закон о спонсорстве некоторых изменений, позволяющих существенно облегчить финансирование третьего сектора.

В резолюции, касающейся закона о военной службе (46/96), было предложено, чтобы юноши, отказывающиеся по религиозным и пацифистским убеждениям от службы в армии, смогли бы проходить гражданскую альтернативную службу в рамках НПО. И не в последнюю очередь Форум потребовал от Министерства финансов соблюдения закона о налоге на добавочную стоимость.

Многие из этих идей могли бы быть использованы и неправительственным сектором Республики Молдова. По нашему мнению, особенно привлекательна идея ГИР, главная цель которой заключается в организации последующих форумов, выполнении принятых резолюций, защите интересов всего неправительственного сектора, а также в создании конструктивного представления о НПО. Уездные форумы или форумы по сферам деятельности могли бы послужить для Молдовы сильным толчком к проведению общенационального форума, на котором стало бы возможным обсуждение важнейших проблем третьего сектора, ибо проблемы неправительственного сектора являются проблемами всего общества.■

ВОССТАНОВЛЕНИЕ НА БАЛКАНАХ

Боб Бануитт

Как могло случиться, что по истечении 50 мирных послевоенных лет регион, расположенный в самом сердце Европы, был захлестнут волной кровопролитных межэтнических и религиозных войн? Что могут вынести из случившейся трагедии публичные администраторы? И самое важное: что могут они конкретно предложить и сделать для восстановления мира?

Неустойчивость публичных учреждений стала одним из ключевых факторов, приведших к коллапсу верховенства закона, к повсеместному нарушению прав

В своём анализе десятилетнего переходного периода на Балканах вице-председатель Мирового банка Йозеф Штиглиц рассматривает государство как фундамент для построения рыночной экономики. На конкретных примерах он доказывает, что вся экономическая деятельность блокируется, когда правительство первым нарушает закон, а парламент и юстиция не в состоянии больше контролировать исполнительную власть, позволяя ей безнаказанно самодурствовать. Например, пока отсутствует соответствующее законодательство, приватизация

рями. Если государство не в состоянии обеспечить работоспособность органов, ответственных за соблюдение общественного порядка и безопасность граждан, функции «по наведению порядка» берут на себя всевозможные мафиозные структуры. Коррупция становится своеобразной визитной карточкой этого государства, его экономика держится на одном лишь «честном слове», а эксплуатация и обворовывание граждан принимают самые разнузданные формы. Все тлеющие социальные и этнические конфликты в один день взорвутся с неожиданной силой. Под угрозой окажется сам конституционный порядок. Слабость государства проявляется, прежде всего, своей неспособностью чётко и эффективно реагировать на различные политические, социальные и экологические шоковые ситуации. Кризис албанских «пирамид» показал, как легко и быстро слабое государство может погрузиться в пучину хаоса, и как трудно потом из него выходить. Интеграция в региональную, глобальную и, в частности, европейскую систему представляет одну из важнейших задач для стран балканского региона. Международное сообщество также рассматривает интеграцию как необходимое условие, позволяющее обеспечить мир на Балканах. Слабое государство не может интегрироваться в европейские структуры по двум причинам: 1) интеграция основывается на соблюдении законов, что предполагает наличие честной, профессиональной и эффективной публичной администрации, которая пользуется у населения доверием и поддержкой; 2) государства, в которых учреждения страдают секретоманией, где нарушаются законы, и царит полная безответственность, представляют прямую или косвенную угрозу для безопасности соседних государств и этнических меньшинств. Одним словом, мир на Балканах установится только тогда, когда институты власти государств этого региона станут действовать в полном соответствии с законом. Обычно в этих государствах верховенство закона понимается как контроль правительства над обществом. Однако это совсем не так. Верховенство закона означает контроль общества над правительством. Поэтому необходимо установить общую систему контроля, в которую должны войти, с одной стороны, такие официальные учреждения, как парламент, административная юстиция, палаты по аудиту, и, с другой, - неофициальные механизмы: средства массовой информации и гражданское общество. ■

(Настоящий текст представляет адаптированный перевод некоторых фрагментов статьи *Re-Building The Balkans*, журнал *Public Management Forum*, выпуск V, № 4, июль-август, 1999. Все права принадлежат издателям.)



Ami Vitale/ILLUSTRIOUSMAXPPP

человека и разрушению экономики региона. Мы считаем, что прочный мир и возрождение экономики возможны лишь тогда, когда государственные институты со всей ответственностью будут руководствоваться законом и принципами истинного служения обществу. Восстановление мостов и дорог не должно оставаться единственной проблемой, которую необходимо решать. Когда идёт речь о переустройстве любого балканского государства, публичные учреждения должны всегда находиться центре внимания граждан, средств массовой информации и международных организаций.

Страны балканского региона вошли в 90-е годы, имея в своём багаже намного больше проблем, чем страны Центральной и Северной Европы. Во-первых, балканские государства не были знакомы с демократическими традициями управления. Переходный период был (и остаётся) для них очень болезненным, а население чаще всего ассоциировало его с распространением коррупции, ростом преступности и бедности и т.д. Некоторые балканские государства теряли контроль над частью своих территорий, и их целостность приходилось восстанавливать с помощью соседних государств и международных организаций.

неминуемо приводит к коррупции и самому ординарному и систематическому воровству, вызывая у населения полное недоверие к государственной власти, под чьим патронажем осуществляется растаскивание народного достояния. Самым ярким примером в этом смысле являются страны СНГ и балканские государства. Прямым результатом обанкротившегося и коррумпированного государства является разваливающаяся у всех на глазах экономика. Экономические трудности и растущая бедность не минуемо ведут к беспощадной эксплуатации граждан и нарушению их основных прав, то есть к тому, о чём писал Томас Хоббес ещё в 1651 году: «Здесь уже давно нет изящных искусств, здесь никто не пишет писем, здесь царит постоянный страх умереть как забитая до смерти собака, здесь живут нищие, озлобленные, грубые, невежественные и агрессивные люди, которых боятся даже звери».

Если не обеспечивается верховенство закона, грубо нарушаются права человека, растаптывается демократия, беспардонно фальсифицируются результаты выборов, то все разговоры об интеграции в Европейское Сообщество остаются всего лишь мыльными пузырями.

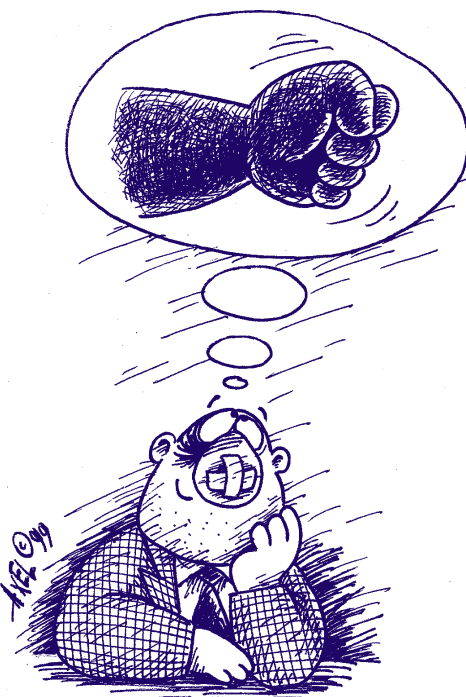
ЗА ЧТО БОРОЛАСЬ ВОСТОЧНАЯ ЕВРОПА?

Филипп Дайн

- «Капиталистическая» точка зрения -

Десять лет тому назад Запад тепло и облегчённо приветствовал падение тоталитарных режимов в странах Восточной Европы, считая это событие предвестием установления демократии в регионе. Одним словом, были пойманы сразу два зайца: Запад вышел победителем из холодной войны, а люди, бывшие заложники тоталитарных режимов социалистического блока завоевали утраченные когда-то основные права и свободы, получив отныне возможность развивать свободно и полноценно свой человеческий потенциал. В действительности, всё оказалось куда сложнее, а энтузиазм и революционная эйфория вскоре уступили место скепсису, цинизму, общему недоверию, а подчас и ностальгии по былым социалистическим временам. Десятки лет люди жили и воспитывались «в свете» тоталитарных доктрин и ценностей. Все попытки изменить их менталитет, к тому же в кратчайшие сроки, неоднократно терпели крах и не оставили места никаким иллюзиям и надеждам, которыми изобилует период конца 80-х - начала 90-х. Десять лет правления новой демократической системы разочаровали очень многих людей в Восточной Европе. Всё больше и больше граждан, не выдерживая усиливающегося с каждым годом социально-экономического и психологического давления, породившего примитивным или «диким» капитализмом (по высказыванию Джорджа Сороса), стали чаще оглядываться назад в тоске по «стабильности» и «спокойствию» прошлых лет. Люди дошли до того, что стали доверять военным, испытывая смешанное чувство ненависти и презрения к официальным избранникам, которые, по их мнению, являются никем иным, как «ворами», «коррупционерами» и, в лучшем случае, «непрофессионалами». Печально и больно констатировать, что люди рассматривают коррупцию и разнузданную преступность, политические разногласия и хаос как «естественные» следствия демократии. Согласно проведённым недавно в Восточной Европе

опросам за последние десять лет доверие людей к своим национальным правительствам существенно упало: в Чехии – с 88 % до 22 %, в Словакии – с 81 % до 35 %, в Румынии – с 78 % до 19 %, в Польше – с 63 % до 25 %. В Болгарии доверие к своему правительству кое-как сохраня-



ют примерно 44 % респондентов. И только в Венгрии оно возросло от 46 % до 55 %. К несчастью, в Восточной Европе люди начинают думать таким образом: «Если бы мы нашли лидера, который обладал бы *железной рукой* и смог бы навести порядок в стране, мы не очень бы жалели об утрате большинства политических свобод, полученных в результате краха коммунизма».

Отсутствие гражданского общества

Одной из основных причин болезненного переходного периода в Восточной Европе является тот факт, что людям ещё не удалось объединиться для совместных действий по улучшению ситуации. Когда страх перед ещё живыми тенями тоталитарного прошлого постепенно стал исчезать, появилось новое препятствие – нестабильность, которая

явилась прямым следствием отсутствия того, что называют на Западе *гражданским обществом*. Обозреватели уже давно отметили, что жизнеспособность американской демократии обеспечивается гражданским обществом, развитым и динамичным, состоящим из мириад групп, клубов и общественных объединений, которые связаны общей целью: развитие и процветание местных сообществ, в частности, и общества, в целом; проведение в жизнь и защита демократических ценностей. Но в Восточной Европе коммунистические лидеры старались сделать людей как можно более уязвимыми и покорными перед всякого рода доктринами, изолируя их друг от друга, и запрещая им ту деятельность, которая не может быть контролируема государством. Последствия оказались самыми безрадостными: здесь отсутствуют традиции сотрудничества в том, что касается общественно-полезной деятельности. Когда ваши дети голодны, и на стол нечего накрывать, вряд ли вы думаете в этот момент об *общественных интересах* – понятии, которое пока ещё не закрепилось в сознании людей, страдающих от нищеты, коррупции и нестабильности. Хорошо известно, что без того фундамента, который называется *гражданским обществом*, демократические системы останутся всего лишь странным набором всякого рода конституций, избирательных систем, парламентов, правительств и т.д. Без жизнеспособного и хорошо очерченного гражданского общества демократия очень уязвима, а иногда она становится настоящим бичом, как в некоторых странах Восточной Европы. Поляк Анджей Рзеплински, профессор права Варшавского университета, один из известнейших поборников демократических ценностей в Польше, однажды с горечью констатировал: «Люди не верят в общественную жизнь ни на местном уровне, ни на национальном. Они не верят в то, что смогут что-либо изменить. Они не верят, что их протест или какие-то общие действия окажут решительное влияние на официальные власти. Я думаю, что по сравнению с положением, существовавшим восемь лет тому назад, нынеш-

няя ситуация намного ухудшилась, потому что в то время люди были полны оптимизма и веры в то, что гражданское общество может перевернуть всю их жизнь».

Переход к демократии в странах Восточной Европы действительно представляет большую проблему. Десятки лет существования режимов, опирающихся на секретную полицию, концентрационные лагеря, психиатрические больницы и всевозможные репрессии, призванные задушить малейшие всходы независимого мышления или свободной инициативы, заставили людей закрыться в самих себе, как улитка в своей раковине. Они стали более подозрительными, недоверчивыми, апатичными и пассивными, предоставляя государству самому удовлетворять их основные нужды. Более того, этим режимам предшествовали другие, в большинстве своём такие же тоталитарные, кровавые и чуждые демократическим ценностям. Ещё в начале 90-х годов раздавались голоса, которые утверждали, что все эти сложнейшие психологические проблемы абсолютно игнорируются не только национальными правительствами Восточной Европы, но и самими Западом со всеми его международными организациями, которые сконцентрировали всё внимание на одной лишь политике и экономических показателях. Эти голоса предупреждали, в частности, некоторых слишком горячих энтузиастов, что если будет проигнорирован «человеческий фактор», демократические процессы захлебнутся, и будет достигнут результат, совершенно противоположный демократии. Сегодня мы убеждаемся на деле, что эти предостережения оказались пророческими. Удивительно наблюдать за некоторыми политиками, не переставшими убеждать людей в необходимости экономических, конституционных и политических реформ, в то время как народ остаётся немым зрителем. Настоящая трагикомедия. В лучшем случае «зритель» думает, что демократия — это нечто, вроде манны небесной, этакой благодати, ниспосланной провидением за все страхи, пережитые за годы тоталитарного правления. Но ведь демократию не введёшь одним росчерком «начальничьего» пера, она должна начинаться с каждого гражданина.

Экономический коллапс в некоторых странах бывшего соцлагеря служит наглядным примером, поэтому нет ничего удивительного в том, что люди не верят своим правительствам. Это относится не только к странам Восточной Европы. Высокоразвитые страны всё больше убеждаются в необходимости поддержки гражданского общества и его сотрудничества с руководителями. Избирательные процессы представляют одну лишь видимую часть айсберга, в то время как остальные проблемы остаются скрытыми.

Гражданские усилия

Как мы уже отметили, очень немногие страны Восточной Европы смогли сколько-нибудь воспользоваться демократическими ценностями. После сотен лет правления вождей, королей, императоров и комиссаров, слабовольных и умственно ограниченных, развращённых и кровавых, безнаказанно издевавшихся над простым человеком и указывавших ему, что и как делать, какому богу поклоняться — деревянному, раскрашенному или идеологическому, — подчинявших себе всю его волю и жизнь, должно пройти ещё немало времени, чтобы убедить человека, что никто не вправе навязывать какой-либо чуждый ему образ жизни и мышления, и что свобода вовсе не означает хаос и игнорирование морально-этических законов. Люди должны постепенно приучаться к свободе, прочувствовать, «пощупать» и «понюхать» её. Они должны научиться обсуждать проблемы своего сообщества в первую очередь на местном уровне. Люди должны научиться контролировать положение вещей в своём сообществе и не предоставлять это делать за них кому-то другому. К сожалению, среди простых людей ещё преобладает мнение, что только столичные «шефы» могут решить все их проблемы. Одним словом, скорее каждый будет страдать в одиночку, чем объединится с другими для того, чтобы хоть как-то изменить свою жизнь. Если раньше за самое ничтожное критическое замечание в адрес «власть предержащих» люди боялись быть арестованными или, в лучшем случае, избитыми, то сейчас они боятся быть уволенными с работы. Центральные бюрократии, не-

терпимые и враждебные, воспитанные в старые времена в духе авторитарности и презрения к простым людям, продолжают оказывать ожесточённое сопротивление *практическому* применению свобод, предусмотренных конституцией и другими законами. Ясно, что те, кто жил раньше, как «премудрый пескарь», боясь всё и вся, вряд ли распрямит сегодня плечи и потребует от властей отчёта.

Граждане стран Восточной Европы предпочитают такое правительство, которое гарантировало бы им скорее стабильное экономическое положение, чем свободу слова или справедливые выборы. Здесь демократия отождествляется лишь с материальным благополучием, т.е. экономическим процветанием, которого граждане не видят, и которого не увидят ещё долго. Зато они видят коррумпированных чиновников и медиков, голодных учителей, безработицу, преступность, унижение, невыплату зарплат и пенсий, полное пренебрежение больными, которые не состояниии заплатить за лечение...

До тех пор, пока граждане будут оставаться пассивными наблюдателями, питающими доверие к демократическим ценностям пропорционально социально-политическому положению на данный момент, демократия в эти трудные времена рискует оказаться «козлом отпущения» и ассоциироваться в сознании людей с одними лишь бранными словами.

Когда демократическая практика станет каждодневной нормой жизни для всех граждан, тогда люди перестанут обвинять во всех смертных грехах демократическую систему правления. В противном случае, можно оказаться в положении, когда, образно говоря, тот, кто рождается в тюрьме, никогда не помыслит о свободе, а если он чего-то и захочет, так это самому стать тюремным надзирателем.■

(Настоящий текст представляет адаптированный перевод некоторых фрагментов статьи *Is This What They Fought For?* Электронная газета *Post-Dispatch*, ноябрь, 1999. Все права принадлежат издателям.)

- С 23 сентября по 23 ноября радиостанция «Antena C» при муниципии Кишинэу передавала цикл радиопередач «Гражданский Голос», организованный Лигой защиты прав человека в Молдове (LADOM) совместно с IFES-Молдова. Эти радиопередачи были посвящены проблемам публичной администрации, территориально-административной реформы, роли и статуса государственного чиновника и др.
 - 2 ноября IFES-Молдова и Юридическое управление при аппарате Парламента организовали встречу, на которой были обсуждены различные предложения по внесению изменений некоторых положений в Кодексе о выборах.
 - В начале ноября IFES-Молдова завершила распространение изданной IFES-Молдова книги «Republic of Moldova, Local Elections, May 23, 1999» среди представителей руководства страны, средств массовой информации, неправительственного сектора, посольств, публичных библиотек и университетов, международных организаций, функционирующих в Молдове.
 - 5 ноября Игорь Боцан, Главный координатор программ IFES-Молдова, участвовал в работе второго Форума неправительственных организаций Молдовы, на котором он рассказал о деятельности Сертификационной комиссии и о критериях освобождения данных сертификатов.
 - 10 ноября Игорь Боцан выступил по радио в рамках радиопередачи «Гражданский Голос», подготовленной LADOM и IFES-Молдова. Так как передача была посвящена Международному дню молодёжи, он затронул различные проблемы, связанные с избирательными, социальными и политическими правами молодёжи, и как они должны соблюдаться в условиях демократии. Игорь Боцан рассказал также о результатах ежегодной конференции Ассоциации государственных чиновников Центральной и Восточной Европы (АГЧЦВЕ), которая проходила 6-8 октября в Братиславе. В этой конференции принимал участие и Вице-председатель Центральной избирательной комиссии Молдовы Николае Телевко.
 - 11 ноября представитель IFES-Молдова участвовал на инаугурации программы *Школы избирательного права*, организованной общественными объединениями «Звёзды Европы» и «CDM XXI». Главная цель этой школы заключается в обучении «молодёжного крыла» политических партий. Организаторы этой встречи обратились к IFES-Молдова за помощью по вопросам организации семинаров и ознакомительных курсов по избирательным правам и системам, проведению и мониторингу выборов, политическим доктринам и т.д. Начиная с 11 ноября, IFES-Молдова и «Звёзды Европы» проводят по четвергам семинары в рамках программы *Школы избирательного права*, на которых обсуждается вышеназванная тематика.
-
- На снимке: Работа семинара в рамках программы
"Школа избирательного права"
- С 10 по 13 ноября Дорин Тудоран, Директор IFES-Молдова, и Инна Гутюм, ассистент по программам IFES-Молдова, участвовали в работе VI Форума неправительственных организаций Румынии, который проводился в городе Синая. На форуме приняли участие высокие официальные лица Румынии, представители некоторых международных организаций, которые функционируют на территории этой страны и др.
 - 9 декабря Игорь Боцан участвовал в заседании Сертификационной комиссии при Министерстве юстиции. Комиссия приняла решение о выдаче сертификатов следующим организациям: Молдавской федерации по боксу, Ассоциации по культурному сотрудничеству между Италией и Молдовой, «Nordul Moldovei», «Salvați copiii», Польскому обществу Молдовы, Футбольному клубу «Petroclub», Клубу дзюдо муниципия Хынчешть, Молодёжной ассоциации «Alternativa» и ассоциации охотников и рыболовов Молдовы. ■

ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ПО РАЗВИТИЮ ЧЕЛОВЕКА «ТИТ» (ИИРЧ)

ИИРЧ является неправительственной, политически нейтральной, некоммерческой организацией, которая была создана в 1997 году в г. Крикова по инициативе группы специалистов в области гуманитарного и экономико-юридического развития.



Гражданский Голос

Выпуск 5, № 6 (27) ноябрь-декабрь 1999

Издатель

IFES-Молдова
Ул. Джордже Менюк, № 3
MD2009 Кишинэу, Молдова

Тел.: 733255, 731477

Факс: 733621

E-mail: office@ifes.moldnet.md

IFES-Молдова

Директор

Дорин Тудоран

Главный координатор программ

Игорь Боцан

Административно-финансовый координатор

Виктор Гане

Координатор центра ресурсов / Макетирование

Тамара Киторагэ

Координатор программ

Габриел Мумжиев

Ассистент / Связи с общественностью

Инна Гутюм

Водитель / Курьер

Андрей Бардарь

Программа IFES в Молдове финансируется Агентством Соединённых Штатов Америки по международному развитию USAID

Приоритетные направления деятельности

- осуществление научных исследований в области гуманитарного и экономико-юридического развития;
- организация учебных курсов, семинаров, конференций и предоставление профессиональных консультаций;
- повышение уровня по трудоустройству населения;
- развитие международных отношений.

Деятельность

Для облегчения доступа молодёжи, представителей местных органов самоуправления, преподавателей учебных заведений г. Крикова к всемирной сети Интернет институт осуществил в период с 22.09.97 по 30.09.98 проект, основная цель которого заключалась в создании учебного компьютерного центра. Этот проект был осуществлён в рамках программы «Развитие коммуникационных отношений между неправительственными организациями Молдовы» ИИРЧ.

Для облегчения доступа населения г. Крикова к экономико-юридической информации, а также обучения в данной области заинтересованных лиц, институт осуществил в период с 01.09.98 по 01.09.99 проект, основной целью которого было открытие бюро консультаций в области экономической и юридической наук.

Все эти проекты финансировались фондом EURASIA из средств, предоставленных Агентством Соединённых Штатов Америки по международному развитию (USAID).

С апреля 1998 года ИИРЧ издаёт публикацию «The NGOs World», которая выходит в двух вариантах: печатном и электронном. Цель публикации заключается в общем ознакомлении с неправительственным сектором, его задачами, проблемами, с которыми он сталкивается, а также его достижениями. Девиз публикации: «Свободная культура, свободное общество, свободная наука».

Адрес: Ул. 31 Августа, 5, оф. 12, MD 2084, г. Крикова.

Тел.: 348 653, **E-mail:** info@irhd.md

Авторские мнения, выраженные в опубликованных статьях, могут не совпадать со взглядами *Гражданского Голоса*. Полную ответственность за достоверность информации несут исключительно авторы статей.